

Брюксел, 5 март 2019 г.
(OR. en)

7102/19

TRANS 160
FIN 198

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Делегациите
№ предх. док.:	6485/19 TRANS 115 FIN 149
Относно:	Специален доклад на Сметната палата № 30/2018 „Пътниците в ЕС имат широки права, но все още трябва да се борят за прилагането им“ – Заключение на Съвета (4 март 2019 г.)

Приложено се изпращат на делегациите заключенията на Съвета относно Специален доклад № 30/2018 на Европейската сметна палата „Пътниците в ЕС имат широки права, но все още трябва да се борят за прилагането им“, приети от Съвета на неговото 3675-о заседание, проведено на 4 март 2019 г.

Заклучения на Съвета
относно
Специален доклад № 30/2018 на Европейската сметна палата

СЪВЕТЪТ

1. ВЗЕМА ПРЕДВИД Специалния доклад № 30/2018 на Европейската сметна палата относно правата на пътниците.
2. ИЗРАЗЯВА СЪГЛАСИЕ, че е важно да се установи подходящо равнище на защита на пътниците, използващи услугите на въздушния, железопътния, водния и автобусния транспорт в Съюза, и СЧИТА, че защитата на тези права е фундаментална цел на транспортните политики на Съюза.
3. ОТБЕЛЯЗВА, че в Специалния доклад се оценява защитата на правата на пътниците за видовете транспорт, които са уредени в законодателен акт на Съюза, а именно въздушния, железопътния, водния и автобусния транспорт, като се отчитат особеностите на всеки вид транспорт.
4. ОТБЕЛЯЗВА констатацията в Специалния доклад, че регулаторната рамка на Съюза е уникално решение в световен мащаб.
5. Що се отнася до прилагането на действащата правна рамка, ОТБЕЛЯЗВА, че Специалният доклад препоръчва на Комисията да изготви насоки за по-голяма яснота, ПРИЗНАВА предимствата на ясните правила, но същевременно ПРИПОМНЯ, че с насоки може да се предоставя само рамка на доброволен принцип, както и че те не могат да засягат или заменят правен акт на Съюза.
6. ОТБЕЛЯЗВА че Специалният доклад насърчава Комисията да предприеме действия за повишаване на осведомеността във връзка с правата на пътниците, СЪГЛАСЕН Е, че правата на пътниците се прилагат по-ефективно, когато всички заинтересовани страни познават своите права и задължения, и поради това ОТЧИТА необходимостта да се организират допълнителни информационни кампании в това отношение.

7. ПРИПОМНЯ, че понастоящем се водят преговори по две законодателни предложения – едното относно правата на пътниците, използващи въздушен транспорт¹, а другото относно правата на пътниците, използващи железопътен транспорт².
 8. ОТБЕЛЯЗВА, че някои от препоръките на Европейската сметна палата засягат ключови варианти на политиката, между които ще се избира при въпросното обсъждане на законодателните актове в рамките на и между съзаконодателите.
 9. СЧИТА, че изразяването на каквито и да било позиции по тези препоръки на настоящия етап би могло да засегне, а с това и да застраши, законодателния процес, както и че във всички случаи това би довело до значително припокриване с работата, която все още предстои.
 10. Ето защо ОТЧИТА, че извършената от Европейската сметна палата работа е адекватен принос за протичащото обсъждане на законодателните актове.
-

-
- 1 Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 261/2004 относно създаване на общи правила за обезщетяване и помощ на пътниците при отказан достъп на борда и отмяна или голямо закъснение на полети и на Регламент (ЕО) № 2027/97 относно отговорността на въздушните превозвачи при въздушния превоз на пътници и техния багаж, 2013/0072 (COD)
 - 2 Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно правата и задълженията на пътниците, използващи железопътен транспорт (преработен текст), 2017/0237 (COD)